僅聞

激濁揚清

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

〔短篇小說〕

聖誕夜奇遇

㊀

慧

我是一個最不喜歡俗套應酬的人。所以自遷居以來，就暫時斷絕各方親朋的通訊聯繫，當然他們也就無從得知我的地址了。我這樣做，純然是想能獨個兒安靜地渡過這個聖誕和新年。

然而，事情却往往不會那麼盡如人意，就在聖誕之夜，我剛從外面回來，一推房門，一陣檀香的味兒刺激我的嗅覺，房子裡的情形也改變了，這不由得我不感到奇訝！

我的房間本來是亂七八糟的，現在却佈置得很有條理，牆上還牽着幾條紅，綠，金色的紙花。更爲奇怪的就是靠窗的牆角立着一顆「聖誕樹」，樹下跪着一位穿着粉紅色的時裝禮服的女郎，面對內裡曲着腰跪着像在虔誠地祈禱一樣。我懷疑我是走錯房間，可是，有各種衣物証明，這確是我自己住的房間。我躊躇地站着。

跪在「聖誕樹」前的女郎聽見門响，掉過頭來見是我，大概她會知道我是進一間客房的主人吧，微笑地向我擺擺手，示意叫我坐在靠窗的椅子上。爲了探奇的緣故，我便悄悄地坐下，注視着她那誘人背影。她，一個年青的美麗的郎，剛才那一回頭，便見她有一雙晶亮迷人的眸子和一張嬌姣欲滴的臉龐。

對這小速之客的一切，心裏異常納悶。

大約經過十分鐘以後，她才站起身來，在樹下拾起一張蘋菓綠色的聖誕咭。

「過來，請你坐在這棵聖誕樹下讀給我聽。」她很大方遞給我，態度像對一個很熟落的朋友一樣。

我好奇地接過來，只見詩面上很工整地端端正正的用英文古體字寫了三個字：「給我親愛的」。拆開一看，是一張自製聖誕咭，劃得一手很好的圖案，打開裡面，是一首用絹秀的字體寫成的小詩：

「雪花飛舞，天風悠悠，
遠天的金星高照。
冬青樹上的金鐘響搖，
再車載着聖誕老人來先導；
彩祥的燭光微微。
四圍都是欣樂歡笑，
讚美的誦詩環迴。
年青的情侶纏綿在今朝，
我虔誠地禱告這良辰與你共徘徊。」

這是一首多麼美麗頌禱詩啊！我的音樂般聲音讀着，一篇又一篇，心境的爽美像扶着天使飛昇到天堂樂國一般。深深地陶醉。

綠蔭隨筆

㊇㊀　陶广纂輯

大力士霍元甲傳

蕭汝霖曰。宜城農勁蓀君爲余道霍公生平。好任俠。重然諾。濟人如不及。嚮人如不足。有德於人。終身不伐。負絕技二十年。不驕不餒。未嘗敗衂。之精武會。覩其遺象。質樸如村農老圃。想像其爲人。蓋篤厚君子也。蓋無愧於古之勇士。於序。霍公殆進技以道者矣。

（完）

△軒渠錄▽

一幕客。善作諧詩。每有警句。必得當道所賞識。嘗手錄其斷句云。狐衝官道過。狗觸店門開。又賊猫臨鼠穴。饑狗舐魚砧等句。自以爲狀物入微。極生平得意之作。正高聲朗誦。一士人顧而唾之。曰。原來先生歷年之衣食飯碗。乃得力於幾個狐狗猫鼠耶。聞者爲之失笑。

▲有老饕者。方吃猪頭肉。或見之。出一對云。鷄眼脚穿鳳尾鞋。鵝行鴨步。老饕應聲云。象牙筷挾猪頭肉。虎食狼餐。

美國版圖之分野

（不許轉載）　㊂

顧志炎初稿

㊂俄亥俄省 OHIO

省性　合萌屬樹木省
省花　深紅鬱瞿麥花

俄亥俄省爲美國之最大工業省。并爲世界机器製造橡皮物品之先導。北界密執安省。濱伊利湖。南界墾塔敢省。西味吉尼亞省。東界賓夕法尼亞省。西界印第安納省。面積四〇・七四〇方公里。人口七・九四六・六二七人。「一九五十年」省會哥林比亞。在省中部鄙賽俄托河東岸。北部有毛密河。伊利湖。南部有邁阿密河。賽俄托河。俄亥俄河。互相灌溉中部平原。宜於耕種。農產有玉蜀黍。黃豆。雀麥。小麥。乾草。菸草等。牧畜有綿羊。猪。牛及牛乳製造品等。礦產有石灰石。石油。鐵礦。黏土。尤以煤炭爲最多。煤田約有一二・〇〇〇方公里。工藝製造有飛机配件。鍛造物。弓箭。橡皮車輪。硬木之木材。提鍊之石油等。最大城爲克利夫蘭。位於東北隅卽伊利湖南岸。是工業中心。人口八七八・三三六人。美國第六大城。

（未完）

△瀛海清吟▽

韓國和談有感

点問頓　馬性遠

其一

烽火連天大陸糜　草菅人命是誰非
勞賚兩派爭權利　武力假仁妄想之

其二

棨戟遙臨奏捷功　和戎今已望同風
板門議論修和約　政治商量重白宮

客中愁極有作

用前眉韻　沈傲霜

底事寒窗總鎖眉　遣愁無計復無詩
尋春日讓人爭早　得意何妨我獨遲
雅約或緣風雨爽　此心可爲賤貧移
濃愁縱覺難排遣　尚擬澆除借玉巵

「豪放不羈」

四字爲韵　讓步

徐子樂　雷少俊兩嗣丈大什原作

秘京　李應韶

其一

百戰餘生惜寶刀　風塵兩鬢斷蕭騷
雄心未可隨流水　會際風雲起俊豪

其二

一片冰心偏蕩漾　幽懷儘付白雲唱
南隱高枕日遲遲　好待春來百花放

其三

安得萬家生活佛　登民衽席如無物
揚鞭策馬上春臺　大道之行舍此不

其四

美人芳草寄遐思　大好年華未老者
伏櫪驊騮千里志　此心牢落爲誰羈

少林僧三探武當山

三集　念佛山人著　㊂

十六　長白山可遠門野龍

隨着大象的。却是金錢豹。猛虎。這些惡獸。本來都是兇惡異常的。可是這時候列隊而行。很有秩序。像羔羊一般馴服。沿路狂吼亂叫。似是示威。也似是喝道。虎羣過完之後。便發現有兩頭巨熊。抬着一乘竹轎。竹轎上面。坐着一頭怪物。這頭怪物的頭。和龍頭一樣。可是額際祇有一角。這隻角的形狀。和牛角一樣。插天豎着的。看牠的身體。滿鋪鱗甲。閃閃生光。很像是穿上袍甲一樣。實際上這些鱗甲。都是從身上生出的。人熊後面。還有幾頭。似乎是預備替換的一樣。隨着這幾頭人熊後面的。却皆是一羣小獸類。很是複雜的。可遠看見這情形。知道坐在轎上那頭怪物。便是野龍了。這時候血脈突然緊張起來。要想躍出對付牠。心裡却有些畏怯。因爲這頭野龍。遍身鱗甲。要想殺牠。似乎無法入手。同是在牠前後左右的。都是惡獸。縱然要把牠殺死。一定還要對付這些惡獸的。因此遲遲不敢動手。可是可遠的心情雖是這樣想。而那方面照明已經發動了。因爲照明的性情。是很自大的。伏在巖穴裏面。眼見這種情形。也知道這頭就是野龍了。所以正要設法對待牠。當他這樣想像的時候。眼見可遠還未動。心裡頗怪可遠的畏首畏尾。當時爲着想佔可遠的先頭起見。他心裡暗想。這頭野龍遍身鱗甲。雖是難以應付。不過以情理來說。牠的眼睛一定是有機可乘的。倘若要把牠殺死。惟有向牠的眼睛着手。於是從身上拔出一枝短劍。這枝短劍的長度。祇有四五寸長。却是銳利無匹的。當照明來時。已經預備和這野龍相鬥。所以携備這把短劍。現在認爲時機成熟。便拿起短劍。向着野龍的眼睛飛去。這柄短劍的發出。強而迅速。向着這龍的眼睛飛去。意以爲一揷中牠的眼睛。便可以置牠於死地的。可是這野龍的感覺也很敏銳。在牠昂然坐在轎子上面的時候。頓覺眼前一亮。知到有利器到了。祇是把頭略一偏側。這把寶劍便刺到牠的臉旁。不過牠的臉部雖然沒有鱗甲。這把劍刺中的時候。牠也像沒有事一樣。這把劍刺臉部的時候。絲毫也不能傷牠。反而跌落地上。這野龍知道有人暗算它了。當下露出憤怒的樣子。

△風濕靈藥

汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛苦不能工作此是好新聞用浸步頓 TEMPLETONS TRC 卽奏效如神每盒大毛五，壹元三毛五或五元各藥房均有五元庄最經濟

FOO HUNG CO., LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

◎專醫瘋癲症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春

現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg 乃磨西婦 Mrs. Marion Donavan 砵亞叛汝西婦 Mrs. J. Y. Dufour 等試用均獲痊愈并爲介紹如有患此症者最好線來就醫如遠埠可將病症寫明付來亦能接症發藥如特別頑症除用藥治外須施手術方能痊愈

KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
究近卓廣生藥局黃君鉅啟

滿地可行

滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣

若汝欲用低廉及穩當法付銀去香港南洋新金山或美國滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙

請來最近支行司理洽商他知最穩當及低廉之滙法定必爲汝樂意服務

滙銀做家用或生意之低廉穩當法

BANK OF MONTREAL

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗
水仙花頭　生晒糯枝　生晒槐枝　錦盒名茶　竹籃名菜　草籃名菜　彩盒糖薑　磁盅蜜薑

冬節貨品
瓦盅蜜薑　男女絲巾　顧繡檯冚　繡花女鞋　磁器花罎　花盆花插　茶具餐具　花碗玩具

注意
眼驗
家專鏡配
Abramson And Hollenberg
九日每間時半時五至時
◀地址▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

新到紅邊羊毛內衣大宗

◎特別加長，鴛鴦緞面羊毛褲仔　每張　壹拾七元半
◎加長加闊，綉花緞面羊毛褲仔　每張　三拾五元
◎加長加濶，水鴨毛褲仔　每張　五拾七元半
◎三袋開胸加厚羊毛背心　每件　八元九毛五
外埠函購快捷付上

Kwong Duck Lung Co. Ltd.
299 East Pender Street
Vancouver, B.C.

雲埠新民生公司
片打街東二七八號
名貴燒臘
中西雜貨
合時瓜菜
鮮新肉品
零沽發行
一律歡迎

雲埠美生鷄林
電話：PA. 八八壹七
大帮靚鷄
歡迎光顧
豐行零沽
免費送到

Sun Min Sang & Mee Sang Co.
278 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 8817

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

新到大帮
唐山雜貨水貨
祖國新鮮鯪魚
新米登塲特別廉價

華高雲大拿加
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣